

CAHIER DES CHARGES DES SPECIFIQUES TECHNIQUES

**LOCATION PENDANT 36 MOIS, AVEC OPTION A ACHAT, D'UN
CHARGEUR POUR TRAVAUX DE CONSERVATION ET MAINTENANCE DE
LA ROUTE A-136 ET LA ROUTE RD-934
(tronçon laruns au Col du Pourtalet)**

1

**PROJET SECURUS, CO-FINANCE DANS LE CADRE DU PROGRAMME
INTERREG V A ESPAGNE-FRANCE-ANDORRE (POCTEFA 2014 – 2020)**

- 1.- OBJET
- 2.- RÈGLEMENTATION TECHNIQUE
- 3.- CARACTERISTIQUES DU CHARGEUR. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
- 4.- COORDINATION ET SURVEILLANCE
- 5.- EQUIPE TECHNIQUE DU SOUMISSIONAIRE
- 6.- EXÉCUTION DE FOURNITURE
- 7.- SUIVI DE FOURNITURE
- 8.- OPTION D'ACHAT
- 9.- MOYENS TECHNIQUES ET HUMAINS
- 10.- LIVRAISON, RÉCEPTION ET CONFORMITÉ DES DÉLAIS
11. FRAIS ET PRESTATIONS COMPLÉMENTAIRES EXIGIBLES À L'ENTREPRENEUR



SEGURIDAD DE LOS USUARIOS DE LOS PASOS TRANSFRONTERIZOS
DEBIELSA-ARAGNOUET Y PORTALET
SÉCURITÉ DES UTILISATEURS DES ROUTES TRANSFRONTALIERS
DE BIELSA ARAGNOUET ET POURTALET

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER

Interreg
POCTEFA



CAHIER DES CHARGES DES PARTICULARITES DU CONTRAT DE LA FOURNITURE LOCATION PENDANT 36 MOIS, AVEC OPTION A ACHAT, D'UN CHARGEUR POUR DES TRAVAUX DE CONSERVATION ET MAINTENANCE DE LA ROUTE A-136 ET LA ROUTE RD-934 (tronçon Laruns au Col du Pourtalet)

1. OBJET

Le présent cahier des charges comprend les normes techniques minimales qui régissent le Contrat de fourniture pour la location pendant 36 mois, avec option à achat, d'un chargeur pour des travaux de conservation et maintenance et pour la gestion et réaction face aux RNs qui peuvent affecter de la route A-136 et la route RD-934(tronçon Laruns au Col du Pourtalet).

2

2. RÉGLEMENTATION TECHNIQUE

Outre la réglementation d'application générale en France ou en Espagne, le Cahier des Clauses Administratives Particulières et le présent cahier des charges, l'exécution du contrat est soumise à la législation technique énumérée ci-dessous, sans restriction et nonobstant le contenu des clauses du présent cahier des charges pour le type de travaux précis à exécuter, ainsi que tout autre règlement, norme ou instruction officielle qui, même non mentionné explicitement dans le présent document, est susceptible d'affecter l'objet du contrat, ainsi que les éventuelles mises à jour de celui-ci.

- Loi 9/2017 du 8 novembre sur les contrats du secteur public, par laquelle les directives du Parlement européen et du Conseil 2014/23 / UE et 2014/24 / UE du 26 février sont transposées dans l'ordre juridique espagnol de 2014. (BOE-A-2017-12902), et règlements de développement.
- Code technique des Routes de la Circulation routière.
- Le chargeur se conformera à la réglementation en matière de fabrication et de livraison des machines, Certification CE. Cette certification sera fournie avec le manuel de l'équipement, qui doit également inclure les règles de sécurité pour son utilisation et son entretien.
- Réglementation minimale d'émissions: TIER 4i / STAGE IIIB
- Réglementation sur la santé et la sécurité sur le lieu de travail et, en particulier, sur les chantiers du bâtiment.
- Réglementation sur la protection de l'Environnement et les activités classées.
- Réglementation technique sectorielle applicable.
- Réglementation et législation sur les installations et branchements applicables.
- Instructions et règles complémentaires reçues du GECT Espace Pourtalet.
- Les conclusions des études et essais éventuellement rédigées au préalable ou simultanément et visant une meilleure connaissance des sols, du bâtiment existant ou de l'ouvrage objet du chantier.



SEGURIDAD DE LOS USUARIOS DE LOS PASOS TRANSFRONTERIZOS
DEBIELSA-ARAGNOUET Y PORTALET
SÉCURITÉ DES UTILISATEURS DES ROUTES TRANSFRONTALIERS
DE BIELSA ARAGNOUET ET POURTALET

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER

Interreg
POCTEFA



3. CARACTERÍSTICAS DEL CARGADOR. ESPECIFICIDADES TÉCNICAS.

El cargador deberá responder a la legislación ambiental, de seguridad y de calidad en vigor.

Se encontrará a continuación una descripción no exhaustiva, de las características técnicas y equipos específicos exigidos para la máquina. Cada una de ellas, son obligatorias para la valoración de la oferta.

3.1. CARACTERÍSTICAS GENERALES

El cargador deberá tener, al menos, las características siguientes:

- El cargador deberá ser NUEVO.
- Masa en operaciones mínima (kg) $\geq 19.000,0$
- Ancho del cucharón (mm.) $\geq 2.900,0$
- Ancho máximo sobre los neumáticos (mm.): < 3.000
- Altura máxima de la cabina con complementos (mm.): < 3.900
- Sistema de faros y de iluminación en condiciones de visibilidad reducida, niebla, tormenta de nieve y vehículos de emergencia.
- Suministro del cucharón con dientes y también el suministro de un juego de cuchillas anti-desgaste de dureza máxima para terrenos abrasivos, con la capacidad SAE/ el todo (m^3) $\geq 3,5$
- Información sobre los cucharones disponibles en el catálogo oficial con una capacidad en m^3 (Cc): $2,5 \leq Cc \leq 10,0$.
- Reemplazo para servicio extremo sellado y lubricado

3.2. MOTOR

El cargador deberá tener las siguientes características mínimas en lo que respecta al motor

Potencia neta SAE J1349 o ISO 9249 (hp) ≥ 250

en la potencia máxima de las rpm

- Cilindrada (l) $\geq 7,0$
- 6 cilindros
- Norma europea de emisiones: TIER 4 / STAGE
- Motor diésel.
- Nivel de ruido exterior (dBA): < 110



3.3. TRASMITION

Le chargeur devra avoir les caractéristiques suivantes en ce qui concerne la transmission:
Minimum 4 vitesses avant

- Mínimum 2 marches arrière.
- Gamme de vitesses (km/h) (R_v): $6,0 \leq R_v \leq 40,0$

3.4. DIRECTION

Le chargeur devra avoir les caractéristiques suivantes en ce qui concerne la direction

- Hydraulique
- Direction au volant

3.5. SYSTÈME HYDRAULIQUE

Le chargeur devra avoir les caractéristiques minimum suivantes concernant le système hydraulique:

- Débit maximum de la pompe: (l/min): ≥ 250
- Temps total du cycle hydraulique en charge utile: < 12 secondes.
- Bombe hydraulique à débit variable.

3.6. CABINE

Le chargeur devra avoir les caractéristiques minimum suivantes en ce qui concerne la cabine:

- Cabine pressurisée et insonorisée (ROPS (ISO 12117 / -2: 2008) / FOPS (ISO 10262: 1998) avec protection contre les impacts de niveau II et avec protection frontale (OPG) amovible et / ou repliable, à utiliser uniquement dans les applications qui en ont besoin
- Air conditionné et chauffage.
- Siège confortable sur suspension.
- Niveau sonore intérieur (dBA): ≤ 70
- Vitres arrières, rétroviseurs thermiques et/ou chauffants (optionnel).

3.7. PNEUMATIQUES

Le chargeur devra avoir les caractéristiques minimum en ce qui concerne les pneumatiques: Taille des pneus: 23.5R25.

- Type de bande de roulement : L-3.
- Dessin de la bande de roulement. Selon l'offre technique du candidat, sachant que Le chargeur travaillera dans des conditions météorologiques spécifiques à la montagne durant toute l'année, et en hiver en utilisant des chaînes.



SEGURIDAD DE LOS USUARIOS DE LOS PASOS TRANSFRONTERIZOS
DEBIELSA-ARAGNOUET Y PORTALET
SÉCURITÉ DES UTILISATEURS DES ROUTES TRANSFRONTALIERS
DE BIELSA ARAGNOUET ET POURTALET

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER

Interreg
POCTEFA



3.8. COMPLÉMENTS DU CHARGEUR

Vous trouverez ci-dessous les pièces jointes spécifiques demandées pour le chargeur:

- 1. Attache rapide hydraulique, entièrement utilisable depuis la cabine sans que le mécanicien soit obligé de sortir.
- 2. Lubrification centralisée automatique.
- 3. **Troisième et quatrième fonction** pour placer une étrave à neige ou une turbine à neige.
- 4. Suspension cinématique de la lame.
- 5. Antidérapante différentiel.
- 6. Adresse supplémentaire.

À court terme, **non inclus dans le présent appel d'offres**, il est prévu d'acquérir un godet à faible densité et volume de chargement élevé (6,0 à 8,0 m³), une turbine à fraise, ainsi qu'une étrave pour chasse-neige.

3.9. CERTIFICATS DE CHARGE DE CHARGEUR

Le chargeur doit avoir au moins les certificats suivants:

- • certificat de conformité CE
- • Certificat de cabine TOPS / FOPS - ROPS / FOGS
- • Certificat du niveau de bruit où il est indiqué: niveau de puissance acoustique extérieur (en dBA) et niveau de pression acoustique au poste de l'opérateur (LpA, en dBA).
- • Certificat de niveau de vibration: avec indication du niveau de vibration du corps entier de l'opérateur (WBW), en m / s².
- • Certificat de conformité à la réglementation CE en matière d'émission de gaz moteur

4. COORDINATION ET SURVEILLANCE

LE GECT Espace Pourtalet nommera deux personnes à la tête de la Direction Technique conjointe de la fourniture. Ces derniers seront responsables de la coordination et du suivi de ces mêmes fournitures à réaliser et de l'application du cahier des charges. Il y aura un Directeur Technique du côté français, responsable du Service des Routes du CDPA et un Directeur Technique du côté aragonais, responsable du Service des Routes du GA.

La Direction Technique a pour principales fonctions :

- * Surveiller l'application des délais des travaux et de la documentation que doit apporter chacun des acteurs dans la réalisation de ceux-ci.
- * Contrôler et vérifier la conformité du cahier des charges et résoudre les incidences susceptibles de surgir durant le déroulement des travaux.



SEGURIDAD DE LOS USUARIOS DE LOS PASOS TRANSFRONTERIZOS
DEBIELSA-ARAGNOUET Y PORTALET
SÉCURITÉ DES UTILISATEURS DES ROUTES TRANSFRONTALIERS
DE BIELSA ARAGNOUET ET POURTALET

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER



* Mettre en contact l'entrepreneur avec les représentants des Administrations du territoire qui sont considérés nécessaires.

* Faciliter et fournir à l'entrepreneur la documentation disponible avant la réalisation des travaux.

* Définir les certifications partiales et la liquidation finale des unités des travaux exécutés.

* Transmettre à l'entrepreneur le maximum d'instructions exigées par Le GECT Espace Pourtalet et surveiller leur conformité.

LE GECT Espace Pourtalet pourra nommer une personne en tant que Coordinateur des Travaux, qui sera le responsable de la coordination et du suivi du travail à réaliser ainsi que de l'application conforme du Cahier des Charges.

Le Coordinateur des Travaux a pour principales fonctions :

a) Surveiller le respect des délais des travaux et de la documentation devant être présentée par chaque intervenant sur le chantier.

b) Superviser le respect du contrat par le Bureau Technique.

c) Superviser les certificats et mettre en œuvre les démarches administratives.

d) Transmettre au bureau technique les instructions données par le GECT Espace Pourtalet et suivre leur exécution.

e) Surveiller le respect des termes du présent Cahier des Charges et résoudre tous les incidents se produisant sur le chantier.

Les Maitres d'Œuvre et le Coordinateur des Travaux pour Le GECT seront les représentants d'un Comité de Pilotage pour la coordination et le suivi des travaux qui seront formés, au moins par un représentant du Gouvernement d'Aragon et un autre du Conseil Départemental des Pyrénées Atlantiques.

Les fonctions principales du Comité de Pilotage sont les suivantes:

* Analyse, évaluation et validation de l'échéancier des travaux et de la méthodologie à employer pour la réalisation des travaux.

* Evaluer et analyser l'information qui se générera durant le déroulement des travaux.

* Valider les résultats et les rapports provisionnels qui s'obtiendront durant la réalisation des travaux.

5. EQUIPE TECHNIQUE DU SOUMISSIONNAIRE

Les entreprises postulantes devront présenter un organigramme avec l'équipe des techniciens proposés, qui inclura, au moins, la qualification et l'expérience des principaux techniciens de l'organigramme: (Responsable des fournitures, responsable de maintenance, etc.).

Afin de pouvoir garantir la maintenance des équipements quelle que soit la saison, il faudra aussi certifier qu'il puisse disposer de services de maintenance tout en ayant de l'expérience en chargeurs aux caractéristiques du modèle soumissionné



SEGURIDAD DE LOS USUARIOS DE LOS PASOS TRANSFRONTERIZOS
DEBIELSA-ARAGNOUET Y PORTALET
SÉCURITÉ DES UTILISATEURS DES ROUTES TRANSFRONTALIERS
DE BIELSA ARAGNOUET ET POURTALET

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER

Interreg
POCTEFA



6. EXÉCUTION DES TRAVAUX

6.1. Considérations générales

Les travaux objet du contrat seront exécutés conformément à la législation applicable, aux normes de bonnes pratiques de construction et aux instructions du Maître d'œuvre et du directeur des travaux, sous la supervision du coordinateur de Travaux par le GECT Espace Pourtalet.

CONTRÔLE DE RÉCEPTION SUR CHANTIER DES PRODUITS, ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES : Afin de s'assurer que les caractéristiques techniques des produits, équipements et systèmes fournis sont conformes à la législation technique applicable, les fournisseurs doivent remettre à la Direction Technique les documents d'identification des produits exigibles légalement et, le cas échéant, exigibles aux termes de la législation applicable ou sur ordre de la Direction Technique. Le contrôle, réglementé par l'article 7 du chapitre 2 de la 1ère partie du Code Technique du Bâtiment, comprend :

- a) Contrôle de la documentation des produits fournis (art. 7.2.1 CTE)
- b) Contrôle par distinctifs de qualité ou évaluations techniques d'agrément (art. 7.2.2 CTE)
- c) Contrôle par essais (art. 7.2.3 CTE)

6.2. Tests

La vérification des travaux inclus dans la portée de ces travaux s'effectuera principalement en respectant les étapes suivantes:

- Test du chargeur en circulant en route
- Test du chargeur en démarrage et en charge autour du Col du Pourtalet.

Les tests auront pour objectifs de vérifier que les équipements et le logiciel remplissent les conditions techniques et fonctionnelles définies dans le présent cahier des charges.

Le déroulement des tests sera enregistré dans un rapport, sous la responsabilité de l'entrepreneur, où apparaitront, avec les dates et horaires, tous les tests avec leurs résultats, incidents et personnes présentes. L'exécution de ces tests s'effectuera en présence du représentant de l'administration ou des conseillers de celle-ci.

6.3. Aceptación de las pruebas

La finalisation avec succès de chacun de ces tests mentionnés marquera un jalon important dans la fourniture du chargeur.

Une fois chaque étape des tests achevés, si les objectifs ont été atteints, ou si les erreurs possibles détectées n'ont pas empêché le déroulement de l'étape suivante, il faudra établir le rapport de validation correspondant en y joignant un rapport avec les erreurs non résolus à remédier.

L'entrepreneur se fera responsable de la correction des erreurs trouvées et mettra en place un programme détaillé pour faciliter la remédiation de celles-ci, en faisant apparaître clairement le délai estimé pour leur correction.



SEGURIDAD DE LOS USUARIOS DE LOS PASOS TRANSFRONTERIZOS
DEBIELSA-ARAGNOUET Y PORTALET
SÉCURITÉ DES UTILISATEURS DES ROUTES TRANSFRONTALIERS
DE BIELSA ARAGNOUET ET POURTALET

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER

Interreg
POCTEFA



6.4. Garanties

L'entrepreneur garantira que son approvisionnement soit exempt de défauts, qu'il soit en accord avec les spécifications et qu'il réponde à la qualité exigée. En conformité avec cette garantie, tous et chacun des éléments composants le système, les dispositifs et software, seront couverts par une garantie intégrale pour le bon fonctionnement, de laquelle l'entrepreneur devra répondre directement sans dériver à des fabricants. La garantie sera, au minimum, de 36 mois, la durée de la location, à compter de la date de réception. Il doit également bénéficier d'une garantie supplémentaire de 24 mois supplémentaires dans le cas où le GECT exerce l'option d'achat.

Le chargeur devra être pourvu de sa propre assurance et de la circulation pendant la phase de fourniture, la livraison et durant toute la période de location. Les assurances de RC, et des conducteurs seront à la charge du promoteur, le GECT Espace Pourtalet.

Cette garantie, pendant la période de location de 36 mois, requiert:

- Effectuer les substitutions jugées nécessaires et dues aux défauts de la machine matériau ou construction de l'équipement ou de sa conception.
- Effectuer la réparation, au cas où le GECT le jugerait utile, entre 24 heures et 72 heures à compter de la date de communication de la faute ou de l'anomalie.
- En cas de pannes répétées, motivées par des erreurs de conception ou de fabrication, pendant la durée de la garantie, l'adjudicataire établira les moyens nécessaires pour corriger et corriger l'erreur. En cas sinon, une extension de la période de garantie sera établie jusqu'à ce que l'erreur être corrigé.

6.5. Services de maintenance

Le GECT Espace Pourtalet devra avoir à disposition, de la part de l'adjudicateur, les services de maintenance du concessionnaire officiel de Le chargeur offerte, ou bien dans la province de Huesca que dans les provinces limitrophes, ou bien dans le département des Pyrénées Atlantiques, ou bien dans les départements limitrophes.

6.6. Accessoires:

Le chargeur sera livré équipée des accessoires suivants:

- 1 trousse à outils.
- 1 extincteur 6 Kg., Avec support situé et fixé à l'intérieur de la cabine, sans obstruer l'intérieur du conducteur et du passager conformément à la réglementation en vigueur.
- 1 jeu de triangles.

6.7. Documentation de l'engin

L'engin devra être accompagné, au moins, de la documentation suivante, au moins en ESPAGNOL ou EN FRANÇAIS:

- Certificat de contrôle technique.



SEGURIDAD DE LOS USUARIOS DE LOS PASOS TRANSFRONTERIZOS
DEBIELSA-ARAGNOUET Y PORTALET
SÉCURITÉ DES UTILISATEURS DES ROUTES TRANSFRONTALIERS
DE BIELSA ARAGNOUET ET POURTALET

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER

Interreg
POCTEFA



- Permis de circulation. Traitement des autorisations pour la circulation de l'engin pour des travaux de conservation et maintenance et pour la gestion et réaction face aux RNs qui peuvent affecter de la route A-136 et la route RD-934 et son environnement proche (et autres routes proches).
- Autoliquidation de l'impôt sur les véhicules à traction mécanique, Certificat de garantie.
- - 2 exemplaires du manuel d'utilisation, du manuel d'atelier et du manuel de maintenance proposés. Réseau d'ateliers officiels du distributeur officiel et toute autre documentation présentant un intérêt pour l'utilisateur de la machine.
- - 2 feuilles de contrôle de la tâche de maintenance

7. SUIVI DE LA FOURNITURE

Durant le déroulement des travaux, toutes les relations de l'adjudicateur avec Le GECT se réaliseront à travers le Directeur de Le GECT, ou à défaut, par celui que le Directeur de Le GECT aura désigné en son nom et qui le représentera.

Le soumissionnaire retenu se chargera de former le responsable de l'atelier et le personnel

Le GECT considère approprié, dans ses installations du Col du Pourtalet, avec les moyens nécessaires pour un apprentissage correct du fonctionnement, de la réparation et de la maintenance du chargeur, ainsi que des pilotes, pour un apprentissage correct de l'utilisation et de la maintenance journal de lame de chargeur et systèmes de sécurité. Chaque participant recevra tous la documentation nécessaire ainsi qu'un certificat d'accréditation personnalisé, car ils ont terminé le cours avec succès. La formation durera au moins 2 jours en continu et doit être faite lors de la livraison du chargeur objet de ce concours. Toutes les dépenses causée par la formation est à la charge du soumissionnaire retenu.

8. OPTION D'ACHAT

Le GECT disposera d'une option d'achat après la période de location. En cas d'achat, le chargeur bénéficiera d'une garantie d'au moins 2 ans à compter de l'exercice de cette option.

Service après vente. Le soumissionnaire retenu doit soumettre une liste complète de tous les composants de l'équipement, accompagnant chaque composant le prix et les délais de livraison (format Excel). Si des modifications sont apportées à la liste susmentionnée, le soumissionnaire retenu accepte de le conserver, mis à jour et servir les pièces de rechange indiquées pendant au moins 8 ans.

L'utilisation de les prix ainsi proposés seront contraignants pour le soumissionnaire retenu, mais jamais obligatoires pour le GECT qui peut établir sa comparaison avec d'autres offres à tout moment compétitif

Le récipiendaire doit soumettre une liste avec les numéros de téléphone et les noms des personnes suivantes: entreprises responsables de le tenir à jour, le cas échéant un peu de changement: • Service responsable des pièces de rechange ou du service après-vente. • Technicien de service de réparation responsable.



SEGURIDAD DE LOS USUARIOS DE LOS PASOS TRANSFRONTERIZOS
DEBIELSA-ARAGNOUET Y PORTALET
SÉCURITÉ DES UTILISATEURS DES ROUTES TRANSFRONTALIERS
DE BIELSA ARAGNOUET ET POURTALET

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER

Interreg
POCTEFA



Le délai de livraison du matériel de remplacement, qui doit être indiqué dans l'offre technique, doit être indiqué. Ils ne peuvent jamais être plus longs que 2 jours ouvrables. L'existence d'un service technique spécialisé dans la province de Huesca ou dans les provinces voisines sera appréciée, soit dans le département des Pyrénées-Atlantiques, soit dans les départements limitrophes.

Le cas échéant, il sera informé de ses capacités techniques (personnel, formation reçu spécifique, expérience, lieu, ...) L'exécution par le boursier d'un plan de révisions du maintenance prédictive ou préventive dans les installations du GECT. En cas d'enchère ces révisions devraient inclure dans l'offre, au moins, la périodicité et les tâches à effectuer

9. MOYENS TECHNIQUES ET HUMAINS.

Les moyens techniques et le personnel proposés dans la documentation d'appel d'offres devront rester disponibles pendant la fourniture aussi longtemps que la Direction Technique le considérera opportun.

Toute variation vis-à-vis de la proposition préalable doit être effectuée par des techniciens présentant un profil professionnel analogue, approuvé par la Direction Technique et autorisé par le Coordinateur de la fourniture.

Sur demande de la Direction Technique, avec des raisons suffisamment fondées à l'appui, le GECT Espace Pourtalet pourra exiger à tout moment au cours de la fourniture le remplacement du responsable de la fourniture et du personnel technique affecté à celui-ci.

10. LIVRAISON, RECEPTION ET RESPECT DES DATES DE LIVRAISON

L'adjudicateur devra réaliser la livraison de la fourniture à l'adresse suivante si elle est faite en Espagne:

AECT ESPACE POURTALET.

Frontière du Pourtalet. Route A-136 PK 27. 22640 – Sallent de Gállego (ESPAGNE)

Personne à contacter pour la livraison: Santiago FÁBREGAS REIGOSA. 630 02 99 42

L'adjudicateur devra réaliser la livraison de la fourniture à l'adresse suivante si elle est faite depuis la France

GECT ESPACE POURTALET.

Col du Pourtalet. RD-934 – PK 57.0. 64440 – LARUNS (FRANCE)

Personne à contacter pour la livraison: Santiago FÁBREGAS REIGOSA. 00 34 630 02 99 42

La réception de la fourniture sera effectuée par le personnel de GECT Espace Pourtalet, du gouvernement d'Aragon et du Conseil Départemental des Pyrénées-Atlantiques, sous réserve de vérifications et essais considérés opportuns, celle-ci pouvant être refusée, sans obligation de paiement si des défauts apparaissent, étant à charge de l'adjudicataire les charges que cela origine et sans préjudice pour toutes les autres responsabilités pour non respect du contrat.

L'entrepreneur doit émettre l'avertissement préalable de fin de la fourniture, au moins cinq jours ouvrables à l'avance, afin de préparer la réception de la fourniture, conformément aux



SEGURIDAD DE LOS USUARIOS DE LOS PASOS TRANSFRONTERIZOS
DEBIELSA-ARAGNOUET Y PORTALET
SÉCURITÉ DES UTILISATEURS DES ROUTES TRANSFRONTALIERS
DE BIELSA ARAGNOUET ET POURTALET

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER

Interreg
POCTEFA



disposicions de l'article 163, du Règlement Général de la Loi sur les marchés publics, approuvé par Décret Royal 1098/2001, du 12 octobre.

Un allongement du délai fixé sera admissible uniquement si la demande est accompagnée d'une étude justificative ou dans les circonstances prévues à la loi 9/2017 du 8 novembre sur les contrats du secteur public, par laquelle les directives du Parlement européen et du Conseil 2014/23 / UE et 2014/24 / UE du 26 février sont transposées dans l'ordre juridique espagnol de 2014. (BOE-A-2017-12902), et règlements de développement.

11. FRAIS ET PRESTATIONS COMPLÉMENTAIRES EXIGIBLES À L'ENTREPRENEUR

Les prestations et frais complémentaires inclus dans le présent chapitre seront à la charge de l'entreprise adjudicataire et seront considérés comme compris, à toutes fins utiles, dans le montant de l'adjudication.

- **Permis et autorisations.**

Tous les frais issus de l'obtention des permis et autorisations nécessaires à l'exécution de la fourniture.

- **Dépenses de maintenance.**

Toutes les dépenses de maintenance liées à la location et à l'option d'achat de Le chargeur qui peuvent apparaître pendant la fourniture.

Dépenses financières.

Toutes les dépenses financières liées à la location et à l'option d'achat de Le chargeur qui peuvent apparaître pendant la fourniture.

Assurances.

Toutes les dépenses d'assurances de l'engin dues à la location et à l'option d'achat de Le chargeur qui peuvent apparaître pendant la fourniture, comme indiqué au point 6.4.

Documentation finale de la livraison.

A la fin de la fourniture, sur l'acte de réception des mêmes, l'adjudicateur apportera la documentation suivante

Modes d'emploi et maintenance des différents équipements fournis

Toute la documentation relative à Le chargeur ainsi que la documentation concernant l'historique des services de maintenance.

La documentation sera remise en format papier et en format digital, en double exemplaire, dûment relié pour faciliter son archivage.

Egalement et à la date qui reste à déterminer par la direction technique et le coordinateur des fournitures pour le pouvoir adjudicateur en ce qui concerne le suivi de la dite fourniture, des cours seront organisés pour l'instruction de l'utilisation de la fourniture aux personnes désignées par le GECT Espace Pourtalet.

Zaragoza, 28 janvier 2019



SEGURIDAD DE LOS USUARIOS DE LOS PASOS TRANSFRONTERIZOS
DEBIELSA-ARAGNOUET Y PORTALET
SÉCURITÉ DES UTILISATEURS DES ROUTES TRANSFRONTALIERS
DE BIELSA ARAGNOUET ET POURTALET

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER

Interreg
POCTEFA



LE PRÉSIDENT DU GECT ESPACE POURTALET

Signé: M. José Luis SORO DOMINGO

12



SEGURIDAD DE LOS USUARIOS DE LOS PASOS TRANSFRONTERIZOS
DEBIELSA-ARAGNOUET Y PORTALET
SÉCURITÉ DES UTILISATEURS DES ROUTES TRANSFRONTALIERS
DE BIELSA ARAGNOUET ET POURTALET

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER

Interreg
POCTEFA

